

ДОГОВІР № 7RCA21-34009

про надання гранту

м. Київ

«15» серпня 2024 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконувача обов'язків Виконавчого директора Пасічник Олени Іванівни, що діє на підставі наказу Міністерства культури та інформаційної політики України від 15.07.2024 № 487-к та Положення, з однієї сторони, та Горбатюк Дмитро Віталійович (далі – Грантоотримувач), зареєстрований як фізична особа-підприємець, про що містяться відомості в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань (дата запису: 10.06.2020, номер запису: 20720000000051877), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Історичне документальне відео з 3D реконструкціями “Київ тисячолітній. Яким насправді був Київ від Русі до Гетьманщини: історія руйнування і відновлення. XIII-XVIII століття.”» (далі - Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 15 жовтня 2024 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проекту.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 299 279 грн 00 коп. (двісті дев'яносто дев'ять тисяч двісті сімдесят дев'ять гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проекту.

4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перерахсує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

- 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
- 2) не отримувати присутку від реалізації Проєкту (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
- 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
- 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
- 5) у разі, якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;
- 6) зберігати документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;
- 7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;
- 8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру
- 9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

- 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;
- 2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

- 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
 - 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;
 - 5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.
4. Фонд зобов'язується:
- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
 - 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Грантоотримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (трансхів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується коштами гранту. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають

містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту; витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку (крім проектів, пов'язаних із кінотовиробництвом);

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

втрати, в результаті курсових різниць;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання

повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2024 року.
Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).
7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 - проектна заявка;

додаток 2 - кошторис Проєкту;

додаток 3 - змістовий звіт про виконання
Проєкту;

додаток 4 - звіт про надходження та використання
коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 - графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд
Юридична адреса: 01601, м. Київ,
вул. І.Франка, 19
Адреса для листування: 01010, м. Київ,
вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
Тел.: +38 (099) 638-52-73

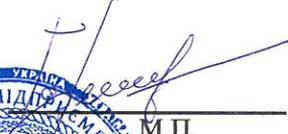
Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець Горбатюк Дмитро Віталійович
Юридична адреса: 03115, Київська обл., м.Київ,
вул.Петрицького, буд.21-а, кв.67
Адреса для листування: 03115, Київська обл., м.Київ,
вул.Петрицького, буд.21-а, кв.67
РНОКПП: 3321217471
Назва банку/філії: АТ КБ "Приватбанк"
Р/р: UA183052990000026007045027721
Тел.:

В.о. Виконавчого директора


О.І. Пасічник

Фізична особа-підприємець


Д.В. Горбатюк



Додаток 1

до Договору про надання ГРАНТУ № 7RCA21-34009
від «15» серпня 2024 р.

Сезон: Грантовий сезон 2024

Програма: Відновлення культурно-мистецької діяльності

Лот: ЛОТ 2. Короткострокові культурно-мистецькі
проєкти
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 7RCA21-34009

**Назва проєкту: Історичне документальне відео з 3D
реконструкціями "Київ тисячолітній. Яким насправді
був Київ від Русі до Гетьманщини: історія руйнування і
відновлення. XIII-XVIII століття."**

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма

Відновлення культурно-мистецької діяльності

Лот

ЛОТ 2. Короткострокові культурно-мистецькі проєкти

Тип проєкту

Індивідуальний

Назва проєкту

Історичне документальне відео з 3D реконструкціями "Київ тисячолітній.
Яким насправді був Київ від Русі до Гетьманщини: історія руйнування і
відновлення. XIII-XVIII століття."

Назва проєкту англійською мовою

Historical documentary video with 3D reconstructions "Millennium Kyiv. What
was Kyiv really like from Kyivan Rus to the Hetmanship: a history of destruction
and restoration. XIII-XVIII centuries."

Географія реалізації проєкту

Фізична особа - підприємець



Горбатюк Д.В. *[Signature]*

Населений пункт
Київ

Початок проекту
2024-08

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2024-10-15

Тривалість проекту в місяцях
2

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?

Підтримка діячів культури та культурних інституцій, які залишаються в Україні, створення умов для вироблення ними актуальних культурно-мистецьких продуктів.

Підтримка культурно-мистецьких проектів, які сприяють зміцненню морального духу українців, підвищенню ролі української мови та єднанню світової спільноти проти російської військової та культурної експансії.

Формат проекту
онлайн

Пріоритетний сектор культури та мистецтв
аудіовізуальне мистецтво

Основний продукт
відеоконтент для медіаплатформ

Ключові слова за напрямками
відеоконтент (відеоролик, вебфільм, відеоблог)

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Мета проекту— створення науково-популярного відео про історію Києва в період XIII-XVIII століть з 3d реконструкціями історичних об'єктів цього періоду. Є продовженням 3-х серійного фільму «Київ тисячолітній», реалізованого в 2023 р. за підтримки УКО. Основна ідея - показати відродження Києва після нищівного руйнування під час монголо-

Фізична особа-підприємець



Горбачук Д.В.

татарської навали в XIII столітті. Як із зруйнованого міста він перетворився на крупний освітній і культурний центр Східної Європи. У фільмі будуть показані археологічні дослідження, які відбуватимуться на території Богоявленського собору (XVII ст.) на Подолі влітку 2024 року. Фільм тривалістю 35-40 хв. буде опублікований у вільному доступі на ютуб-каналі "Дмитро Горбатюк".

Коротка інформація про проект англійською мовою

The goal of the project is to create a popular science video about the history of Kyiv in the XIII-XVIII centuries with 3D reconstructions of historical objects of this period. It is a continuation of the 3-series film "Millennium Kyiv", realized in 2023 with the support of UKF. The main idea is to show the revival of Kyiv after the devastating destruction during the Mongol-Tatar invasion in the 13th century. As a ruined city, it turned into a major educational and cultural center of Eastern Europe. The video will show archaeological research that will take place on the territory of the Epiphany Cathedral (XVII century) in Podil in the summer of 2024. The video is 35-40 minutes long. will be published in free access on the "Dmytro Horbatyuk" YouTube channel.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

299279

Загальний бюджет проекту

299279

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Сума реінвестиції

0

Партнери проекту

Партнер

-

Чи використовуються у проекті об'єкти інтелектуальної діяльності?

Фізична особа - підприємець



Горбатюк Д.Б. *[Signature]*

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Так

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Горбатюк Дмитро Віталійович

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Керівник проекту, режисер, ведучий

Інформація про організацію-заявника ч.1

Повне найменування організації-заявника
Фізична особа-підприємець Горбатюк Дмитро Віталійович

Повне найменування організації-заявника англійською мовою
Dmytro Vitaliyovych Horbatyuk is an individual entrepreneur

Код ЄДРПОУ (РНОКПП)
3321217471

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі не передбачається

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

59.11 Виробництво кіно- та відеофільмів, телевізійних програм

Фізична особа-підприємець



Горбатюк Д.В.

Організаційно-правова форма
Фізична особа-підприємець

Інформація про організацію-заявника ч.2

Дата реєстрації організації-заявника
2020-06-10

Поштова адреса організації-заявника
Україна, 03115, місто Київ, вул. Петрицького А., будинок 21А, квартира 67

Юридична адреса організації-заявника
Україна, 03115, місто Київ, вул. Петрицького А., будинок 21А, квартира 67

Інформація про організацію-заявника ч.3

Область організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)
Київ

Тип населеного пункту організації-партнера (відповідно до юридичної адреси)
Місто

Назва населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)
Київ

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-заявника
<https://www.facebook.com/profile.php?id=100006456453563>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-заявника
Горбатюк Дмитро Віталійович

Телефон керівника організації-заявника

Електронна пошта керівника організації-заявника



Фізична особа - підприємець

Горбатюк Д.В.

Чи притягався керівник організації-заявника до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із зазначенням країни

Горбатюк Дмитро Віталійович, громадянин України

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

Для проєкту будуть залучатися виконавці, які будуть надавати послуги із власними ресурсами для їх реалізації. Знімальна група, яка організовує відеозйомку і постпродакцію, має необхідну техніку і матеріально-технічне забезпечення для проведення зйомок і постпродакції. Архітектор 3D реконструкцій має персональний комп'ютер і відповідне програмне забезпечення для роботи над 3D моделюванням.

Чи подавали ви проєкт на фінансування УКФ раніше?

Так. 2023 р.- програма "Відновлення культурно-мистецької діяльності". Проєкт "Історичний документальний фільм-дослідження з 3D-реконструкціями "Київ тисячолітній. Місто, де починалась історія Русі" (в 3 серіях)". Був успішно реалізований у 2024 р.- програма "Культурна спадщина". Проєкт "Білгород-Київський."



Фізична особа - підприємець

Горбатюк Д.В.

монголо-татарської навали в XIII столітті. Як із зруйнованого міста і пепелища він перетворився на крупний освітній і культурний центр Східної Європи.

У фільмі ми ставимо на меті детально показати хронологію цього періоду і пам'ятки, що збереглися до нашого часу в Києві. Ми хочемо донести до глядача ідею, що навіть після найстрашніших війн і руйнувань, які були в нашому минулому, Київ відновлювався, розвивався і протягом останнього тисячоліття був знаковим інтелектуальним і культурним центром Східної Європи.

Цей період – це «біла пляма» нашої історії, він майже не висвітлений у науково-популярній літературі і є малодослідженим. І зовсім не випадково. Російська, а згодом радянська пропаганда породили міф про те, що економічне і культурне відродження території сучасної України після монгольської навали сталося лише завдяки об'єднанню з Московською державою після Переяславської Ради 1654 року. Насправді, на момент цієї події Київ вже представляв собою розвинуте середньовічне місто, в якому діяло Магдебурзьке право з кінця XV століття (місцеве самоврядування з метою лібералізації економіки і децентралізації управління), відкрився другий вищий навчальний заклад в Східній Європі після Острозької Академії (Києво-Могилянська академія, з 1632 р.), діяла друкарня Києво-печерської лаври (1615 р.), місто було крупним торговельним центром.

Авторами буде виконуватись 3D реконструкція Богоявленського собору XVII століття на Подолі, який був збудований коштом Івана Мазепи, але до нашого часу не зберігся. Відео з реконструкцією буде включено у фільм.

У фільмі буде показано три 3D реконструкції:

- 1) Реконструкція замку XIV-XVII століть на Замковій горі. Фінансування цієї реконструкції закладено в даний грантовий проект;
- 2) Реконструкція Києво-Могилянської академії станом на кінець XVIII століття. Дана 3D модель вже розроблена, в грантовому проекті закладено лише роботи по створенню відеороликів на основі 3D;
- 3) Реконструкція Богоявленського собору станом на кінець XVII століття. Дана 3D модель вже розроблена на 90%, в грантовому проекті закладено лише роботи по створенню відеороликів на основі 3D.

Чи можливо реалізувати такий проект якісно в такі стислі терміни? На мою думку – так, і цьому є декілька причин.



Фізична особа-підприємець

Горбанак Д.В.

1) Відео буде представляти собою серію інтерв'ю з експертами, пов'язаних єдиним сюжетом і хронологією подій. Тому для такого відео не потрібен детальний сценарій. Сценарний план (локації і експерти) розроблений і буде описаний нижче;

2) В рамках проекту розробляється тільки одна 3D реконструкція (Замок XIV-XVII ст. на Замковій горі), дві інші вже готові на 90% даний момент (Богоявленський собор і Києво-Могилянська академія). Роботи по створенню реконструкції замку на Замковій горі вже розпочато, тому на час початку проекту фактично приблизно 50% цієї роботи буде зроблено. Проект дасть можливість профінансувати завершення цієї роботи і створити відеоролики з усіх 3D моделей. Тому створення відео реконструкцій не вплине на терміни проекту.

Основні сцени фільму і локації:

1) Вознесенська печера і Смородинська печера (Смородинський узвіз). Штучні печери на території Києва. За гіпотезами дослідників, ці печери слугувала укриттям місцевому населенню під час військових загроз. Можливий час створення- коли Київ не мав власних укріплень, XIII- XVII століття, в період татарських набігів. У фільмі дослідимо ці підземелля. Експерт- канд. іст. наук Т. Бобровський;

2) Замкова гора. На ній в XIV-XVII століттях розташовувався дерев'яний замок, який і дав ім'я горі. В фільмі плануємо зробити 3D реконструкцію цього замку і накласти 3D на сучасне відео за допомогою відеокомпозитингу. Експерт-канд. іст. наук О. Попельницька / або канд. іст. наук В. Козюба;

3) Центральний державний історичний архів (Солом'янська вул., 24). Тут збереглися документи XVI-XVII століть, що засвідчували надання Магдебурзького права Києву. Експерт- канд. іст. наук В. Козюба;

4) Друкарня Києво-Печерської лаври (1615 р.). В XVII столітті на території сучасної України існувало дві найбільші друкарні— Львівського братства (з 1591 р.) і Києво-Печерської лаври. Київська лаврська друкарня працювала три сторіччя і нині в її будинку Музей книги і друкарства України. Експерт-співробітники Музею / або канд. іст. наук С. Тараненко;

5) Поділ. Музей Києво-Могилянської академії. Виникнення Братської школи (1615 р.), де згодом був утворений вищий навчальний заклад- Києво-Могилянська колегія (1632 р.). Це був другий вищий навчальний заклад в Східній Європі після Острозької академії. Експерт- співробітники Музею / канд. іст. наук В. Козюба;



Фізична особа - підприємець

србсаяк

Д.В.

Фільм тривалістю 45-50 хв. буде опублікований у вільному доступі на ютуб-каналі "Дмитро Горбатюк" (www.youtube.com/@DmytroHorbatiuk)

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Культурно-мистецький продукт — історичне відео-дослідження- реалізує пріоритет зміцненню морального духу українців та єднанню проти російської культурної експансії. Автори ставлять на меті показати маловідомий і не досліджений період історії Києва— XIII-XVIII століття, в якому місто відроджується після руйнування і перетворюється на значний культурний, економічний і освітній центр Східної Європи. Ми маємо на меті не тільки відновити хронологію подій, а і дослідити механізми і практики такого відновлення.

Тема відновлення після військових руйнувань, відродження, розглядається в історичному аспекті міста Києва .

Чому проєкт є унікальним та інноваційним?

1)У відео буде показано три 3D реконструкції знакових архітектурних споруд Києва— Замку на Замковій горі, Києво-Могилянської академії і Богоявленського собору. Глядачі зможуть побачити відео з реконструкціями цих знакових споруд.

2)Дослідження маловідомого і не вивченого періоду історії Києва— від часів Русі (XIII ст.) до часів Гетьманщини (XVII-XVIII століття), коли Київ відновлювався після монгольської навали і татарських набігів.

3)Залучення до проекту фахівців істориків, археологів, архітекторів. Сцени фільму будуть зніматися у вигляді інтерв'ю з фахівцями по відповідним тематикам. Пріоритетним критерієм відбору експертів є наявність наукових публікацій по темі обговорення або участь у дослідженнях об'єкта зйомки.

Мета, цілі, завдання та результати та індикатори реалізації Проекту

Основна мета Проекту

Популяризація наукових знань про історію Києва XIII-XVIII століть, дослідження того, як Київ відновлювався після руйнівних наслідків монголо-татарської навали і став визначним освітнім і культурним центром Східної Європи. Цей період – це «біля пляма» нашої історії, він майже не висвітлений у науково-популярній літературі і є малодослідженим. У відео автори проекту ставлять на меті через інтерв'ю з науковцями - істориками, археологами - детально показати хронологію цього періоду і пам'ятки, що збереглись до нашого часу. Ми маємо на меті донести до глядача ідею, що



Фізична особа - підприємець

Горбатюк Д.В. *[Signature]*

навіть після найстрашніших війн і руйнувань, які були в нашому минулому, Київ відновлювався, розвивався і протягом останнього тисячоліття був знаковим інтелектуальним, культурним, економічним центром.

Цілі проекту

Ціль

3D моделювання і візуалізація замку XIV-XVII ст. на Замковій горі

Завдання

Архітектор 3D реконструкцій разом з науковим консультантом розробляють 3D реконструкцію замку XIV-XVII ст. на Замковій горі і на її основі - відеоролики для фільму

Результат

Виконано 3D модель замку XIV-XVII ст. на Замковій горі. Виконано 5-10 відеороликів, що демонструють дану 3D модель, тривалістю кожен 5-20 секунд.

Індикатори досягнення результатів

Виконано 3D модель замку XIV-XVII ст. на Замковій горі. Виконано 5-10 відеороликів, що демонструють дану 3D модель, тривалістю кожен 5-20 секунд.

Ціль

Створення відеороликів на основі вже існуючих і розроблених 3D моделей Богоявленського собору і будівлі Києво-Могилянської академії початку XVIII ст.

Завдання

Архітектор 3D реконструкцій виконує відеоролики на основі готових 3D реконструкцій

Результат

Виконано від 5 до 10 відеороликів 3D моделі Богоявленського собору XVII ст. Виконано від 5 до 10 відеороликів будівлі Києво-Могилянської академії початку XVIII ст. Тривалість кожного відеоролику - від 5 до 20 секунд.

Індикатори досягнення результатів

Виконано від 10 до 20 відеороликів 3D моделей Богоявленського собору

Фізична особа - підприємець



Грибатиук Д.Б.

і будівлі Києво-Могилянської академії початку XVIII ст. На кожному 3D модель - від 5 до 10 відеороликів. Тривалість кожного відеоролику - від 5 до 20 секунд.

Ціль

Виробництво і публікація відео

Завдання

На основі сценарного плану провести зйомки інтерв'ю з експертами, постпродакцію і зробити відео тривалістю 35-40 хв. Опублікувати у вільному доступі.

Результат

Публікація відео у вільному доступі

Індикатори досягнення результатів

Відео тривалістю 45-50 хв. опубліковане у вільному доступі на сайті youtube.com на каналі "Дмитро Горбатюк" (www.youtube.com/@DmytroHorbatiuk)

Цільові аудиторії Проєкту

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію Проєкту

Пряма цільова аудиторія- глядачі майбутнього відео. Продукт орієнтований на широку глядацьку аудиторію. Портрет користувача: чоловіки або жінки від 16 років, які проживають по всій території України і за її межами. Сфера інтересів: історія України, науково-популярні відео, історичні реконструкції. Загальна аудиторія проєкту, які можуть переглянути відео орієнтовно - від 10 до 200 тис. людей (визначено за кількістю глядачів попередніх серій).

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію Проєкту

Непряма аудиторія проєкту— це представники організацій, на території яких буде проводитись зйомка епізодів відео. Як показує спілкування з глядачами попередніх серій, певна кількість глядачів - киян після перегляду фільму побачили для себе нові, невідомі локації і відвідали ці місця. Таким чином, фільм слугує промоцією для цих місць і установ, про які буде йти мова і де він буде зніматись: Музей книги і друкарства України, Музей Києво-Могилянської академії та інші локації. Таким чином, до аудиторії, яка відчує

Фізична особа- підприємець



Горбатюк Д.С. Горбатюк

вплив проекту можна віднести представників даних організацій. Загальна непряма аудиторія проекту орієнтовно - від 500 до 1000 людей.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Запити людей визначені за допомогою сайту trends.google.com, що дозволяє отримати статистику по пошуковим запитам у пошуковій системі google і свідчить про значну кількість пошукових запитів на історичну тематику. Про значний інтерес до теми історії України також свідчить зростання за 2023 рік кількості підписників українських ютуб каналів по даній темі: канал ім. Т. Г. Шевченка (кількість підписників виросла з 805 тис. до 939 тис.), Історія без міфів (з 595 тис. до 835 тис. підписників), Локальна історія (з 44 до 68 тис. підписників), Wild Fox (з 24 до 51 тис. підписників). На ютуб-каналі заявника "Дмитро Горбатюк", що також присвячений темі історії і архітектури Києва, за рік аудиторія виросла з 5 до 25 тис. підписників. Всі перелічені цифри свідчать про значне зростання інтересу аудиторії до теми історичних досліджень.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

Документальне науково-популярне відео, що пропонується, зможе на фаховому рівні, із залученням експертів, показати глядачам події історії Києва періоду від Русі до Гетьманщини. Глядачам будуть показані маловідомі локації і музейні установи Києва в загальному історичному контексті, унікальні 3D реконструкції знакових архітектурних об'єктів міста того часу. Даний фільм, що є четвертою серією проекту, буде наступним кроком у створенні цілісного історичного архітектурного дослідження розвитку міста Києва від найдавніших часів до сучасності, що є наскрізною ідеєю проекту "Київ тисячолітній".

Хто є зацікавленою (ими) стороною(ами) Проекту? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними.

Зацікавленими сторонами проекту будуть музейні установи, на території яких будуть проводитись зйомки відео, оскільки проект буде слугувати промоцією для відвідування цих установ. Оскільки проведення професійної відеозйомки на території музейних установ є платною послугою, за можливості будемо намагатися домовлятися про більш лояльні і вигідні умови проведення зйомок.

Інформаційний супровід Проекту

Фізична особа-підприємець



Горбатюк Д.В. [Signature]

Які ключові повідомлення, яких спікерів (лідерів думок) буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(их) цільової(их) аудиторії(ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії? З якими спікерами/лідерами думок є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту? Які методи та канали комунікацій будуть залучені під час реалізації проєкту?

Канали комунікації — 1) youtube-канал заявника “Дмитро Горбатюк” (30 тис. підписників). В середньому, кожне відео на каналі з подібною тематикою набирає від 40 до 100 тис. переглядів протягом місяця, що говорить про інтерес аудиторії до цієї тематики

2) Тематичні інтернет- групи і канали в facebook, telegram і т.д. Наприклад, групи в facebook: Національний музей історії України (13 тис. підписників), Музей історії Десятинної церкви (3 тис. підписників) та інші.

3) Сторінка проєкту в Instagram. Ведення сторінки від старту роботи над проєктом.

4) Сторінки в соцмережах експертів—істориків, учасників зйомок.

Спікери/лідери думок, що готові підтримати проєкт в інформаційному просторі - відомі київські історики Сергій Тараненко, Тимур Бобровський, Іван Зоценко, киевознавець і гід Антон Короб. Вказані спікери активно ведуть facebook сторінки, з аудиторією, що цікавиться історією Києва, і можуть розмістити посилання на фільм в себе на сторінці і порекомендувати його до перегляду.

Для промоції відео заявник на своєму каналі у випусках, що будуть передувати його випуску, опублікує анонс відео і дату його виходу. Основні повідомлення: “ Дивіться продовження серії Київ тисячолітній, в якому ми покажемо найбільш малодосліджений період історії міста— часи від Русі до Гетьманщини”, “ Ви вперше побачите відео з вражаючими 3D реконструкціями знакових споруд Києва: Богоявленського собору, Замку на Замковій горі, а також реконструкцію будівлі Києво-Могилянської академії, з якої починалась історія вищих навчальних закладів Києва”, “ Як Київ зміг відновитися з руїн після монгольської навали в XIII сторіччі і стати розвинутим середньовічним містом? Дивіться в нашому дослідженні”.

Під час реалізації проєкту всі інформаційні матеріали будуть містити згадку про підтримку його Українським культурним фондом і мати логотип УКФ.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Фізична особа-підприємець



Горбатюк Д.В. Горбатюк

1) Youtube-канал заявника "Дмитро Горбатюк". Відео-анонс у довгих відео або у вигляді короткого відео (shorts). Після публікації відео- 3 коротких відео (shorts) з його фрагментами для додаткового залучення аудиторії до перегляду .

2) Тематичні групи в facebook і канали в telegram. Зокрема, facebook-групи : Національний музей історії України (13 тис. підписників), Музей історії Десятинної церкви (3 тис. підписників), та інші— щонайменше 10 публікацій про вихід фільму.

3) Сторінка проекту в Instagram. Ведення сторінки від старту роботи над проектом. Мінімум 10 публікацій.

4) Сторінки в соцмережах експертів—істориків, учасників зйомок. Зокрема, С.Тараненко, Т.Бобровський, І.Зоценко та інші, а також члени знімальної групи — Д.Горбатюк, О. Некрасова та ін. Мінімум 10 публікацій.

Під час реалізації проекту всі інформаційні матеріали будуть містити згадку про підтримку його Українським культурним фондом і мати логотип УКФ.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової Проєкту?

Відео повинно набрати щонайменше 10 тис. переглядів на сайті youtube.com до завершення терміну реалізації проекту.

Довгострокові результати Проєкту

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети Проєкту?

Підтвердженням, що проект досяг мети буде інтерес глядачів, який виражається в кількості переглядів відео на сайті youtube.com, що вказана в планах інформаційного супроводу. Досягненням мети буде вважатись висвітлення тем, вказаних у цілях досліджень фільму і донесення цієї інформації до широкого кола цільової аудиторії, популяризація наукових знань. В довгостроковій перспективі проект "Київ тисячолітній" має на меті показати всю містобудівну історію Києва від його виникнення до сучасності. Таким чином, глядачі зможуть побачити як місто розбудовувалось, розвивалось, які його території є історичними і мають архітектурну цінність. Загалом, наскрізною метою проекту є популяризація сучасних наукових знань про історію Києва у цікавій, захоплюючій і видовищній формі.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів Проєкту

Ідея, яку автори ставлять на меті донести до аудиторії- що Київ, всупереч затвердженій в радянській історіографії думці не був пусткою і руїною до

Фізична особа-підприємець



Горбатюк Д.В. *[Signature]*

XVII століття, а навпаки активно розвивався і був значним торговим, культурним і освітнім центром. Радянська історична пропаганда, що мала на меті підкреслити позитивне значення "возз'єднання народів" після Переяславської ради 1654 року, усіляко підкреслювала, що лише після цієї події Київ почав активно розвиватись. Цитата: "Возз'єднання України з Росією звільнило Київ від тяжких обмежень і утисків шляхетського режиму" (Історія Києва, Т.1, 1960р.).

Однак це не відповідає історичним фактам. Київ станом на XVII століття мав Магдебурзьке право- тобто самоуправління, був значним центром торгівлі (існували торгові ряди на місці Гостиного двору), в місті відкрився другий у Східній Європі вищий навчальний заклад, діяла Лаврська друкарня. Без перебільшення, саме з Києва в Московську державу прийшла вища освіта. Перший вищий навчальний заклад на території сучасної Росії - Слов'яно-греко-латинську академію в Москві - заснував випускник Києво-Могилянської академії Симеон Полоцький в 1687 році.

В наш час мало хто знає, що саме тут, в Києві, в цей період, який буде описано у відео, народилась сама ідея назвати Московське царство "Росією". У 1721 році таку назву підказав московському цареві Петру I ректор Києво-Могилянської академії Феофан Прокопович. "Росія" - це греко-візантійська назва держави Русь, яка виникла і зародилась на території сучасної України (цю ідею ми доводили в 2 серії нашого фільму "Київ тисячолітній" - "Як утворилась держава Русь"). Так і з'явилась «Всеросійська імперія». Таким чином, Росія привласнила собі назву держави з метою історичного обґрунтування і виправдовування агресивної зовнішньої політики. Хоча до заснування цієї держави вона не мала відношення. Ці факти також потребують висвітлення і популяризації.

Маніпуляція історичними фактами є складовою інформаційного супроводу російської військової агресії проти України. Тому автори фільму разом з експертним колом науковців, істориків, археологів, архітекторів хочуть донести до глядачів малодосліджені історичні факти з метою їх популяризації і уникнення їх викривлення пропагандою країни-агресора.

Сталість Проєкту

Чи передбачає діяльність за Проєктом подальший розвиток (партнерства, поширення досвіду) та функціонування отриманих за результатами Проєкту продуктів та на яких засадах (самообкупуності, фінансування з



Фірма особа-підприємець

Грбачок Д.В. Голуб

державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Відео буде викладене у вільному доступі на сайті youtube.com на каналі заявника "Дмитро Горбатюк", тому існування його у вільному доступі не потребує подальшого фінансування. Оскільки проект включатиме в себе велику кількість інтерв'ю із фахівцями історії Києва- істориками, археологами, архітекторами - то в подальшому відеоматеріали, які не увійдуть у відео, також буде викладено на ютуб-каналі. Даний канал буде в подальшому розвиватись в тематиці вивчення історії і архітектури Києва і 3d реконструкцій історичних об'єктів.

Команда Проекту

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Горбатюк Дмитро Віталійович

Роль у проекті

Керівник проекту, режисер, ведучий

Перелік основних обов'язків

Організація і координація роботи команди над проектом, укладання договорів, написання сценарного плану, організація майданчиків для зйомок інтерв'ю на історичних об'єктах, співпраця з архітектором і науковим консультантом у роботі над 3D-реконструкцією, зйомка в якості ведучого, підготовка звітності.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

90%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Досвід роботи у сфері архітектурного проектування і 3D-моделювання - 10 років. Маю кваліфікаційний сертифікат архітектора. З 2014 по 2020 роки працював у різних архітектурних бюро Києва, як провідний архітектор приймав участь у проектуванні житлових комплексів, офісних будівель та громадських споруд у м.Київ. З 2020 року і по нині працюю як фізична-особа підприємець, займаюсь професійною діяльністю в сфері архітектурного проектування, 3D-моделювання, візуалізації,

Фізична особа - підприємець



Горбатюк Д.В. *[Signature]*

виробництва відеороликів з архітектурними проектами. Є досвід організації багатопрофільних команд із спеціалістів різних галузей і управління розробками 3D-моделювання архітектурних проектів і візуалізації. Крім основної діяльності, сфера інтересів - це історія Києва, історична архітектура, 3D реконструкції. Добре знайомий з історичною топографією Києва, розташуванням різноманітних об'єктів історичної архітектури і їх особливостями. Веду історичний канал на youtube "Дмитро Горбатюк", де в більшості випадків, сам знімаю і монтую відео. Тематика каналу- історія і архітектура Києва, історичні дослідження, архітектурні реконструкції. Це один з небагатьох каналів на українському ютубі, що спеціалізується на історичних архітектурних реконструкціях.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична-особа підприємець

ПІБ члена команди

Махач Ольга Олексіївна

Роль у проекті

Оператор-постановник, режисер монтажу

Перелік основних обов'язків

Організація знімального процесу в 2 камери (7 знімальних днів).
Налаштування обладнання, світла, звуку. Відеозйомка в якості оператора з 1 камери.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Досвід роботи 2017-2018 - монтаж відео для мережі спортивних залів Crossfit Vanda

2019 - помічник відеооператора на зйомках в Кенії. Монтаж відео.

2019 - монтаж відео для компанії Pagoda build в Китаї з 2021 продакшн промо і рекламних роликів: робота з українським брендом одягу Yarmich (створення креативних рекламних роликів для соціальних сторінок та сайту) зйомка інтерв'ю для документального фільму про волонтерів (в роботі)

Фізична особа - підприємець



Горбатюк Д.В. [Signature]

2023 - оператор, режисер монтажу фільму "Київ тисячолітній" (в 3х серіях), який опубліковано на ютуб-каналі "Дмитро Горбатюк" і який було реалізовано за підтримки УКФ.

Монтаж: <https://www.youtube.com/watch?v=WI-bVxY2CqY> https://www.youtube.com/watch?v=BoiSp4g_u-U Деякі приклади робіт: https://www.instagram.com/p/CcNz7uGKR_q/?hl=ru <https://www.instagram.com/p/CimxTCqKWra/?hl=ru> <https://www.instagram.com/p/COm7f91DKuA/?hl=ru>
Освіта: 2007-2011рр-Київський Національний Університет ім. Вадима Гетьмана, навчання за спеціальністю "Економіка підприємства"

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа- підприємець

ПІБ члена команди

Козюба Віталій Костянтинович

Роль у проєкті

Науковий консультант

Перелік основних обов'язків

Консультування спеціаліста з 3D моделювання по розробці реконструкції замку XIV-XVII ст. на Замковій горі (мінімум 5 консультацій), зйомка в якості експерта (1-2 знімальні дні), підбір супровідних графічних матеріалів для відео (мінімум 20 зображень), консультування (мінімум 3 консультації) розробки графічних схем-планів Києва різних історичних періодів (3 плани).

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

20%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Український археолог, кандидат історичних наук, науковий співробітник Інституту археології НАН України. Учений секретар відділу археології Києва ІА НАН України. Фахівець у вивченні історичної топографії Києва X-XVIII ст., археології та історії Київської землі доби середньовіччя та раннього нового часу, архітектурної археології давньоруських монументальних споруд, історичної демографії, садибної забудови Південної Русі. Наукові інтереси: історична топографія Києва X-XVIII ст.,

Фізична особа - підприємець



Горбатюк Д.В.

[Handwritten signature]

археологія та історія Київської землі доби середньовіччя та раннього нового часу, архітектурна археологія давньоруських монументальних споруд, історична демографія, садибна забудова Південної Русі. Дослідник брав участь в створенні кількох каталогів археологічних пам'яток Київщини та м. Києва. Київська частина польових досліджень В. К. Козюби пов'язана з роботою Архітектурно-археологічної експедиції ІА НАН України в м. Києві. Саме у ній він почав працювати в 1989 році на розкопках церкви XII століття по вул. Вознесенський узвіз. У 2002—2004 дослідження по вул. Велика Житомирська та Старонаводницька, розвідки у Феофанії у м. Києві. Дослідник брав участь у дослідженнях знакових для Київської археології об'єктів: Десятинної церкви (2005—2011), Національного заповідника «Софія Київська» (2013—2014), церква Богородиці Пирогощі та Михайлівського Золотоверхого монастиря (1996—1999). У 2011—2014, 2017 — очолював проведення розвідок на території м. Києва.

Автор близько наукових 90 праць, зокрема:

- 1) «Місто Володимира» у Києві: історична реальність чи історіографічний міф? // Стародавній Іскоростень і слов'янські гради. — Коростень, 2008. // Археологія. — 1998;
- 2) Городище на Старокиївській горі // Стародавній Іскоростень і слов'янські гради VIII—X ст. — К., 2004;
- 3) «Місто Володимира» у Києві: історична реальність чи історіографічний міф? // Стародавній Іскоростень і слов'янські гради. — Коростень, 2008. — Т. I. та інші.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

Чи є заявник, члени проєктної команди та їх близькі родичі експертом УКФ відповідної програми?

Ні

Управління Проєктом та проєктні ризики

Опишіть внутрішні та зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію Проєкту, та шляхи їх мінімізації

Зовнішніми ризиками можуть являтися: 1) Неможливість зйомки на обраній локації на історичних об'єктах. На етапі підготовки можливість зйомки на

Фізична особа-підприємець



Горбачук Я.В.

[Handwritten signature]

об'єкті буде уточнюватись і ризик буде мінімізовано. В разі неможливості будуть шукатись локації поруч або зйомка буде проводитись в приміщеннях-кабінетах експертів. 2).Перебої з електропостачанням. Важливо на етапі розробки 3D-реконструкцій і монтажу. Наразі терміни закладені з урахуванням поточної ситуації, однак в разі значного погіршення електропостачання робота може бути продовжена в орендованих приміщеннях(коворкінгах) з автономним електропостачанням в рамках бюджету виконавця. В такому разі обсяг робіт буде зменшено, щоб із бюджету виконавця покрити витрати на оренду. 3) Ризики пов'язані з військовими загрозами (повітряні тривоги, ракетні удари і т.д.). Під час зйомок будуть враховані заходи безпеки- на час оголошення повітряної тривоги знімальна група припиняє зйомку і переміщується в найближче укриття. Всі матеріали проекту зберігаються не тільки на електронних носіях, а також мають дублікати на файловому сховищі (fex.net).Терміни проекту враховують можливі затримки, пов'язані з військовими загрозами для м.Києва станом на поточний момент.

Внутрішні ризики: 1).Хвороба ведучого/оператора/експерта. Зміщення на 7-10 днів знімального графіку, затримка певних епізодів закладена в час виконання проекту. Резерв часу компенсує можливі затримки. 2). Затримка виконання 3D-реконструкції. Може бути зменшена ступінь деталізації 3D-моделі, і, як наслідок, зменшено час роботи із збереженням належного рівня якості.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації Проекту ви будете застосовувати?

Для управління проектом буде створений графік із логічною послідовністю виконання задач. Кожна задача матиме дату початку, кінцевий термін виконання, а також проміжні точки контролю. В графік закладаються також резервні дні, щоб зменшити ризик затримки виконання кожного етапу. Під час виконання кожної крупної задачі (розробка 3D-реконструкцій, відеозйомка, монтаж, робота з 3D-графікою і т.д.) будуть щонайменше 2 проміжні точки контролю (крім початкової і фінальної). Моніторинг виконання буде здійснюватися шляхом живих зустрічей (нарад) або зум-конференцій. На початку виконання робіт буде обговорено і домовлено з виконавцями обсяг виконання робіт на проміжних точках. В разі затримок зі сторони виконавця на проміжних етапах будуть вживатися заходи для виконання роботи в планові строки.

Моніторингова інформація



Фізична особа-підприємець

Горбатюк

Д.В. Горбатюк

Кількість чоловіків у команді проєкту

2

Кількість жінок у команді проєкту

1

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

0

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди Проєкту

0

Кількість працюючих пенсіонерів у команді Проєкту

0

Чи передбачає Проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії дітей із

Фізична особа-підприємець



Горбатюк Д.В.

малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації Проєкту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого Проєкту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

1. Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

2. Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом, розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я

Гіжча особа-підприємець



Горбаток Д.В.

підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Так

3. Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора Російською Федерацією

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Так



Фізична особа-підприємець

Горбатюк Д.В.

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення



Грантоотримувач:

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ

Фізична особа-підприємець

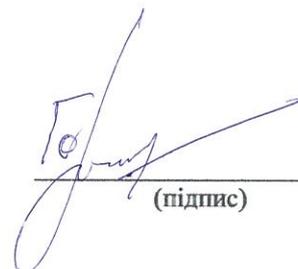
Горбатюк Д.В.

Згода на обробку персональних даних

Я, Горбатюк Дмитро Віталійович (ПІБ повністю), шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Горбатюк Дмитро Віталійович



(підпис)

Декларація доброчесності

Я, Горбатюк Дмитро Віталійович (ПІБ повністю), ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом, розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Горбатюк Дмитро Віталійович



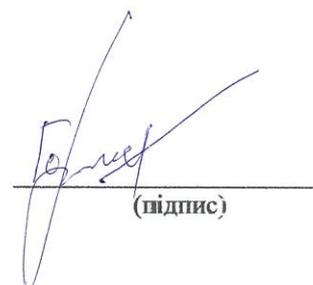
(підпис)

Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора (Російської Федерації)

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Прізвище, ім'я, по батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця

Горбатюк Дмитро Віталійович



(підпис)



Додаток № 2
до Договору про надання гранту
№ UKA11-14009
від 11 грудня
2024 року

Конкурсна програма:

Відновлення культурно-мистецької діяльності

ЛОТ:

ЛОТ 2. Короткометражні культурно-мистецькі проекти

Заявник (найменування юридичної
особи/прізвище, ім'я, по батькові (за
наявності) фізичної особи) :

фізична особа-підприємець Горбатюк Дмитро Віталійович

Історичне документальне відео з 3D реконструкціями "Київ тисячолітній. Яким
насправді був Київ від Русі до Гетьманщини: історія руйнування і відновлення. XIII-
XVIII століття.

Назва Проєкту:

серпень 2024р.

Дата початку Проєкту:

15 жовтня 2024р.

Дата завершення Проєкту:

№ з/п	Організація-донор	Фінансування Проєкту, %	Фінансування Проєкту, грн
НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	100,00%	299 279,00
2.	Співфінансування*	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Усього "Надходження"			299 279,00

*За наявності співфінансування Грант буде повністю виплачено, на які статті витрат іде співфінансування.

(посада)

фізична особа-підприємець

Горбатюк Дмитро Віталійович

(П.І.Б.)



Кошторис Проекту

Відновлення культурно-мистецької діяльності
ЛОТ 2. Короткострокові культурно-мистецькі проекти

фізична особа-підприємець Горбатюк Дмитро Віталійович

Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я,
по батькові (за наявності) фізичної особи) :

Історичне документальне відео з 3D реконструкціями "Київ тисячолітній. Яким насправді був Київ від Русі до Гетьманщини:
історія руйнування і відновлення. XIII-XVIII століття."

серпень 2024р.

Дата початку Проекту:

15 жовтня 2024р.

Дата завершення Проекту:

Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту Фонду				Витрати за рахунок співфінансування				Витрати за рахунок реінвестиції				Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат
				Планові витрати відповідно до заявки				Планові витрати відповідно до заявки				Планові витрати відповідно до заявки					
				Кількість/ Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	Кількість / Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=8*9)	Кількість / Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=11*12)	Кількість / Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=13*14)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
ВИТРАТИ:																	
Стаття:	1	Вінногорода членам команди Проекту															
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (лише у вигляді премії)														0,00	
Пункт:	1.1.1	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.1.2	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.1.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами														0,00	
Пункт:	1.2.1	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.2.2	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.2.3	ПІБ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00			
Підстаття:	1.3	За договорами цивільно-правогого характеру														12 450,00	
Пункт:	1.3.1	Козюба Віталій Костянтинович, науковий консультант	місяців	1,50	8 300,00	12 450,00			0,00					12 450,00			
Пункт:	1.3.2	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців			0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.3.3	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців			0,00			0,00					0,00			
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)														2 739,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.4.2	За трудовими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00			0,00					0,00			
Пункт:	1.4.3	За договорами цивільно-правогого характеру		12 450,00	0,22	0,00			0,00					2 739,00			
														12 450,00	2 739,00		



Фізична особа - підприємець
Горбатюк Д.В.

